

# HG

BADKAMER  
SALLE DE BAINS

## KALKWEG

3x **STERKER**

## ANTI-TARTRE

3x **PLUS FORT**

ACTIVE  
POWER  
FOAM



500 ml e

100% RECYCLABLE  
PLASTIC

BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

### HG kalkweg schuimspray 3x sterker

- verwijderd hardnekkige kalk grondig en snel
- uiterst krachtig

Sanitair staat dagelijks bloot aan kalkaanslag. Want waar water komt, is immers ook kalk. En deze kalk laat een doffe was achter op bijvoorbeeld tegels, douchecabines, kunststof baden, wastafels, kraan- en aangesloten en in het toilet. En daarvoor is er dan **HG kalkweg schuimspray**. Maar soms is die kalkaanslag hardnekkiger dan verwacht! En speciaal daarvoor is **HG kalkweg schuimspray 3x sterker** ontwikkeld! Deze uiterst krachtige 3x sterker-formule verwijderd dergelijke hardnekkige kalkaanslag namelijk makkelijk, grondig en snel. Een stralende glans is het resultaat.

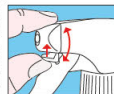
Gebruiksaanwijzing: De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. Indien u de fles eerder heeft gebruikt, kunnen er mogelijk resten van de vloeistof zijn achtergebleven in de spuitopening waardoor deze bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren. Wij adviseren u derhalve om bij hergebruik de spuitopening altijd eerst goed door te spoelen met behulp van heet water uit de kraan, bijvoorbeeld via de ontluchtingsgaaies aan de zijkant van het schuimpipje. **HG kalkweg** opspuiten en even laten inwerken. Daarna afspoelen of afnemen met een vochtig doekje. Is de aanslag hardnekkiger, dan **HG kalkweg** langer laten inwerken. Echter niet langer dan 5 minuten en niet laten indrogen. Desgewenst de behandeling herhalen. Door regelmatig schoon te maken met **HG kalkweg** wordt het opbouwen van een kalklaag voorkomen en zien uw douche, we en aanrecht er altijd stralend uit. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand).

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Naast het bekende zilverkleurige sanitair (van chrom) is er tegenwoordig ook anderskleurig sanitair verkrijgbaar dat niet zuurbestendig is. Controleer daarom voor gebruik van dit product altijd de onderhoudsinstructies van de producent van het sanitair. **HG kalkweg** niet toepassen op marmer, andere kalkhoudende natuursteensoorten of andere niet-zuurbestendige oppervlakken. Bij heel erg kalkaanslag wordt geadviseerd om niet te spuiten van de vloeistof gebruik te maken van een spons. Voor gemiddelde badkuipen **HG kalkweg concentraat** 1:10 verdund met water gebruiken. Tijdens gebruik goed ventileren. • Geveensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

### HG spray moussant anti-tartre 3x plus fort

- élimine le calcaire tenace rapidement et efficacement
- ultra puissant

Chaque jour, vos sanitaires sont exposés aux dépôts calcaires. En effet, partout où il y a de l'eau, il y a aussi du calcaire. Et ce calcaire laisse un film terne sur les carreaux, baignoires, douches, baignoires en synthétique, lavabos, robinets, plans de travail et dans les toilettes. Pour lutter contre ce phénomène, il y a **HG spray moussant anti-tartre**. Mais parfois, ce dépôt calcaire est plus tenace que prévu. C'est pour cela que HG a développé **HG spray moussant anti-tartre 3x plus fort**. Cette formule ultra puissante 3x plus forte élimine les dépôts calcaires tenaces facilement, intégralement et rapidement. Résultat: vos sanitaires retrouvent tout leur éclat. Mode d'emploi: Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Si vous avez déjà utilisé le flacon, il est possible que des résidus de produit soient restés dans l'orifice du vaporisateur, de sorte que celui-ci peut moins bien fonctionner. Nous vous conseillons donc, lorsque vous réutilisez le vaporisateur, de toujours commencer par bien le rincer à l'eau chaude du robinet, par exemple via les orifices d'aération situés sur le côté du moussoir. Vaporiser **HG anti-tartre** sur la surface à traiter et laisser agir quelques instants. Ensuite rincer ou essuyer avec un chiffon humide. En cas de tartre tenace, laisser agir



0560501105003 2211

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

## HG.EU

**HG anti-tartre** plus longtemps - mais pas plus de 5 minutes. Ne pas laisser sécher. Au besoin, répéter le traitement. Un nettoyage régulier avec **HG anti-tartre** évite la formation de dépôts calcaires et fait briller votre douche, toilettes et éviers tous les jours. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (position de blocage). Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Traditionnellement argentés (en chrome), les robinets et les accessoires de salle de bains se décollent aujourd'hui aussi en d'autres couleurs et ne sont pas forcément résistants aux acides. Avant d'utiliser ce produit, veuillez donc vérifier les instructions d'entretien fournies par le fabricant de vos robinets et accessoires de salle de bains. Ne pas utiliser **HG anti-tartre** sur le marbre ou autres pierres naturelles calcaires ou autres surfaces non résistantes aux acides. En cas de dépôts calcaires très tenaces, nous vous conseillons de vaporiser le produit, puis d'utiliser un **NET** pour les baignoires émaillées, utiliser **HG anti-tartre concentré dilué** avec de l'eau 1:10 dans le rapport indiqué sur l'emballage. Bien aérer en cours d'utilisation. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

Achtung: siehe Innenseite, die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.

bevat o./contient e.a./enthält u.a.:	
niet ionogene oppervlakte active stoffen / agents de surface non ioniques / nichtionische Tenside	5-15%
parfums / Duftstoffe	

⚠ **GEVAAR H302**- Schadelijk bij inslikken. H314- Veroorzaakt ernstige brandwonden op contact met huid. Vermeden van medisch advies, de verpakking of het etiket ten beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P270- Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P303+P361+P533- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspülen (of afdoechen). P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspülen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P501- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamellocus voor gewaarlijk of bijzonder afval. Bevat: fosforzuur EINECS: 231-633-2. ⚠ **DANGER H302**- Nocif en cas d'ingestion. H314- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P270- Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P303+P361+P533- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau (ou se doucher). P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P501- Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: acide phosphorique EINECS: 231-633-2. ⚠ **GEFAHR H302**- Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. H314- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. P101- Ist ein Arzt erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P270- Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P303+P361+P533- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (odew dem Haar): alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen (oder duschen). P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P501- Inhalt/Inhalt Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Phosphorsäure Eines 231-633-2. HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700



UF1: G732-SRAE-D107-1POA

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**

relief

## HG Kalkweg Schaumspray 3x stärker

- entfernt hartnäckigen Kalk gründlich und schnell
- äußerst kraftvoll

Sanitärreinrichtungen sind täglich Kalkablagerungen ausgesetzt. Denn wo Wasser ist, ist schließlich auch Kalk. Und dieser Kalk hinterlässt einen matten Belag zum Beispiel auf Fliesen und Duschkabinen, in Kunststoffbadewannen, in Waschbecken, auf Hähnen und Oberflächen und in der Toilette. Und dafür gibt es das *HG Kalkweg Schaumspray!* Manchmal sind die Kalkablagerungen jedoch hartnäckiger als erwartet! Und speziell dafür wurde das *HG Kalkweg Schaum spray 3x stärker* entwickelt! Diese äußerst kraftvolle 3x stärker-Formel entfernt derartige, hartnäckige Kalkablagerungen einfach, gründlich und schnell. Das Ergebnis ist ein strahlender Glanz.

**Gebrauchsanweisung:** Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. Falls Sie die Flasche bereits eher benutzt haben, können Reste des Flüssigmittels in der Sprühöffnung zurückgeblieben sein, was die Funktion bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt. Bei erneuter Verwendung empfehlen wir Ihnen deshalb, die Sprühöffnung zunächst mit heißem Leitungswasser durchzuspielen, zum Beispiel über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumaufsatzes. *HG Kalkweg* aufsprühen und kurz einwirken lassen. Anschließend abspülen oder mit einem feuchten Tuch abreiben. Ist der Belag hartnäckiger, *HG Kalkweg* länger einwirken lassen. Jedoch nicht länger als 5 Minuten und keinesfalls antrocknen lassen. Falls erforderlich die Behandlung wiederholen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung). Durch die regelmäßige Anwendung von *HG Kalkweg* wird der Kalkbelag von Grund auf verhindert und Dusche, WC und Waschtische glänzen wie neu.

**Achtung:** Neben den bekannten silberfarbigen Sanitärarmaturen (aus Chrom) gibt es heutzutage auch andersfarbige Sanitärarmaturen, die nicht säurebeständig sind. Prüfen Sie daher vor der Verwendung dieses Produkts immer die **Wartungshinweise** des Herstellers der Sanitärarmaturen. *HG Kalkweg* nicht anwenden auf kalkhaltigen Natursteinen (Marmor, Travertin) und säureempfindlichen Untergründen. Bei sehr hartnäckigen Kalkablagerungen empfiehlt es sich, nach dem Aufsprühen der Flüssigkeit einen Schwamm zu verwenden. Für Emallebadewannen ist *HG Kalkweg Konzentrat* 1:10 mit Wasser verdünnt anzuwenden Während der Anwendung gut lüften. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.